



حمیده بهجت	نام و نام خانوادگی
استادیار	مرتبه علمی
---	آدرس محل کار
---	تلفن
---	فکس
hbehjat@ut.ac.ir	پست الکترونیک
---	آدرس وب سایت

تحصیلات

- (1) دکتری, 1369, ادبیات زبان آلمانی, زوریخ
- (2) کارشناسی ارشد, 1365, ادبیات زبان آلمانی, زوریخ
- (3) کارشناسی, 1365, ادبیات زبان آلمانی, زوریخ

کتاب‌های ترجمه شده

- (1) حمیده بهجت. "مرواریدهای حکمت (فرازی از نهجه البلاغه به عربی، فارسی و آلمانی)." : بهجت, 1389.
- (2) حمیده بهجت. "سرود نیبلونگن." تهران: انتشارات دانشگاه تهران, 1399.

فصلی از کتاب

- (1) حمیده بهجت. "تحلیلی بر نمایشنامه پرنس فریدریش فن همبورگ اثر کلایست." : انتشارات دانشگاه تهران, 1390.

کتاب‌های غیر از تالیف و ترجمه

- (1) حمیده بهجت. "روش پژوهش." تهران: بهجت, 1392.
- (2) حمیده بهجت. "قرآن و حافظ در اندیشه گوته." تهران: انتشارات دانشگاه تهران, 1400.

مقالات چاپ شده در نشریات بین‌المللی

- (1) حمیده بهجت. "تاریخچه آفرینش دیوان شرقی غربی." ماهنامه ادبیات معاصر, 1, 1:(1378) 115-110 :

مقالات چاپ شده در نشریات داخلی

1) Hamide Behjat. "Die Entstehungsgeschichte des West-qstlichen Divans." no. 51 (1998): 336-337.

(2) حمیده بهجت. "ادبیات تهدیبی از قرون وسطی تا قرن هفدهم میلادی." نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی در زبان‌های خارجی, 1, 5 :(1377) .35-29

(3) حمیده بهجت. "تاریخچه آفرینش دیوان شرقی-غربی." ادبیات معاصر جدید, 1 (1378): 6.

(4) حمیده بهجت. "عرفان مسیحی در آلمان (قرن سیزدهم و چهاردهم میلادی)." برنامه ریزی و آمایش فضا (مدرس سابق) 3, 4 .16-1 :(1379)

(5) حمیده بهجت. "ره آورد سفر معنوی گوته به دیار حافظ (دیوان شرقی غربی)." Of The Islamic Republic Of Iran 12, 1 (1383): 1-12 .The International Journal Of Humanities

(6) حمیده بهجت. "عقاید روش‌نگری لسینگ در نمایشنامه ناتان حکیم." نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی در زبان‌های خارجی 11, 13-15 :(1385) 34

(7) حمیده بهجت. "کوششی بر مقایسه شاهنامه و سرود نیبلونگن." نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی در زبان‌های خارجی 40, 40 .43-27 :(1386)

(8) حمیده بهجت و فرحناز فرهادی . "مقایسه تحلیلی نقش زن در شاهنامه و نیبلونگن." سبک شناسی نظم و نثر فارسی 5, 3 .374-357 :(1391)

(9) منا پاداش و حمیده بهجت. "بررسی دشواری‌های ترجمه متون تیلیغاتی و ارائه راهکارهای گذر از آنها." نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی در زبان‌های خارجی 6, 1 .130-115 :(1396)

(10) حمیده بهجت و کیانوش یدالله وند. "بررسی توانش نگارش دانشجویان رشته مترجمی زبان آلمانی بر بستر ساخت گرامی میانه." نشریه پژوهش‌های زبان‌شناسی در زبان‌های خارجی 10, 1 .81-56 :(1398)

(11) حمیده بهجت. "تعامل ادبی با نگاهی بر بوستان معرفت شیمل و تذکره الاولیا عطار." پژوهش ادبیات معاصر جهان 2, 25 .381-367 :(1399)

(12) حمیده بهجت. "بررسی و نقد کتاب سرود نیبلونگن." پژوهشنامه انتقادی متون و برنامه‌های علوم انسانی 10, 21 .79-53 :(1400)

همایش‌های بین‌المللی

1) Hamide Behjat. "Persischer Einflusse auf die deutsche Literatur von Goethes West-oestlischem Divan bis zu einzelnen dichterischen Motiven." Deutsch Konferenz zur deutschen Sprache im Iran: Zwischen Kultur, Wissenschaft und beruflicher Bildung,,

- (2) حمیده بهجت. "ره آورد سفر معنوی گوته به دیار حافظ." سفر از منظر ادبیات جهان، تهران.
- (3) حمیده بهجت. "تأثیر فرهنگ و ادبیات فارسی بر ادبیات آلمانی قرون 17 تا 20." سی و چهارمین همایش انجمن شرق شناسان آلمانی، برلین.

همایش‌های داخلی

- (1) حمیده بهجت. "بازتاب اندیشه حافظ در اشعار گوته." همایش حافظ در ادبیات جهان، تهران.
- (2) حمیده بهجت. "تحلیلی بر نمایشنامه پرنس فریدریش فن همبورگ اثر کلایست." زبان و ادبیات درافق بینافرهنگی، تهران.
- (3) حمیده بهجت. "تجلی شخصیت پیامبر اسلام در شعر گوته." مجموعه سخنرانی‌های پژوهشی،.

فعالیت‌های اجرایی

- (1) عضو هیات علمی وابسته گروه مطالعات آلمان، 1384/05/26، 1386/05/27، ایران، تهران
- (2) مدیر گروه زبان آلمانی، 1385/06/20، 1387/10/04، ایران، تهران
- (3) نماینده هیات اجرایی جذب اعضای هیات علمی، 1389/07/18، ایران، تهران
- (4) نماینده هیات اجرایی جذب اعضای هیات علمی، 1394/04/21، 1396/04/21، ایران، تهران
- (5) مدیر گروه زبان آلمانی دانشکده زبانها و ادبیات خارجی، 1398/09/04، 1400/09/03، ایران، تهران

راهنمایی پایاننامه

- (1) بازتاب آثار و افکار حافظ در ادبیات آلمانی، محمدیاقر جعفرمشگی، دانشگاه تهران، 1392/11/30
- (2) بازتاب آثار و افکار گوته در ادبیات فارسی، مرتضی حیدری پیرالوان، دانشگاه تهران، 1392/11/30